

# SUZUKI

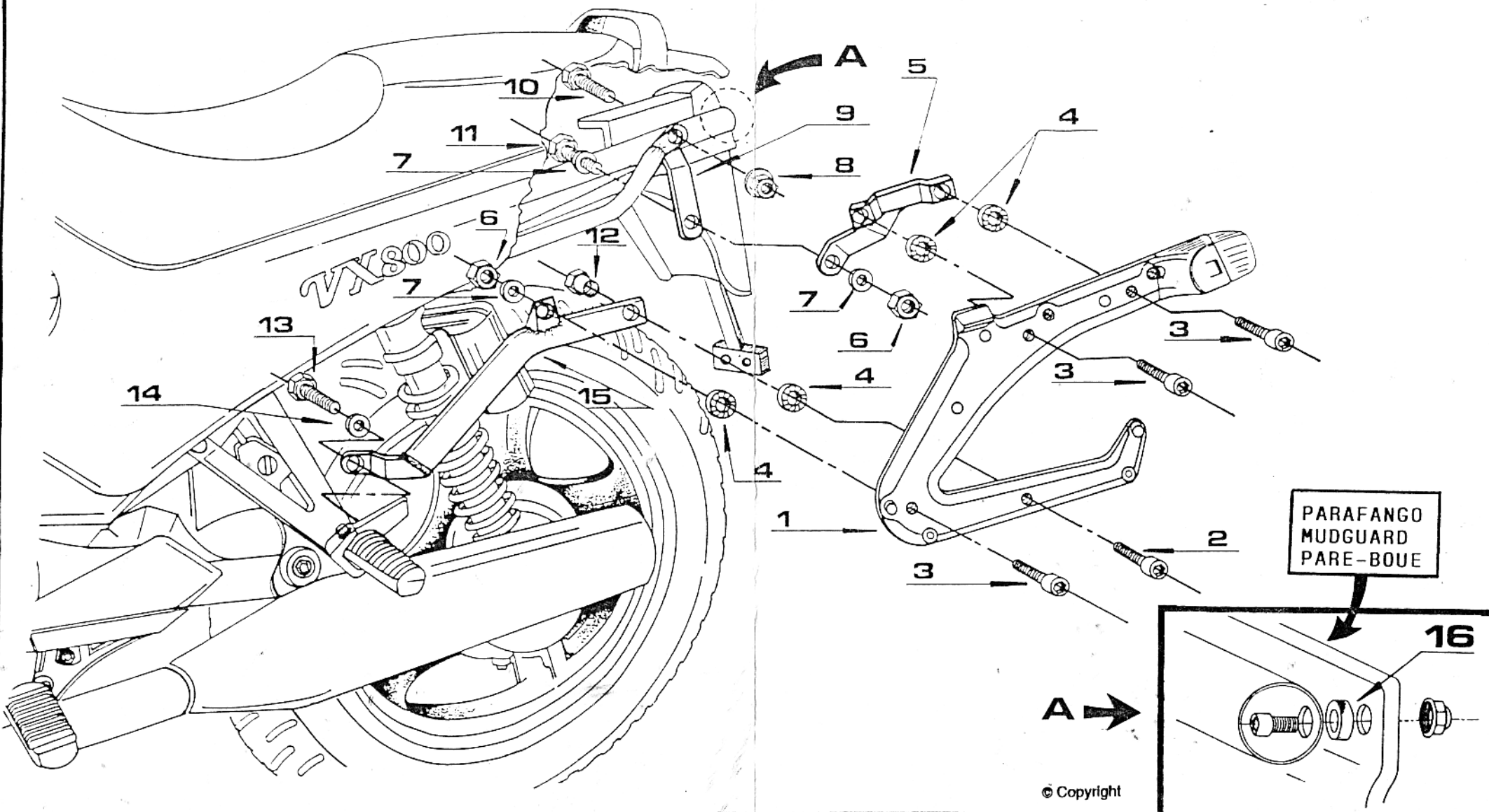
## ART. Y 304 VX 800 '90

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO <MOUNTING INSTRUCTIONS>  
<INSTRUCTIONS DE MONTAGE>

ATTENZIONE: NELLA ZONA CONTRASSEGNAZIONE DALLA FRECCIA "PUNTO A" INSERIRE N° 1 DISTANZIALE Ø 16 X 4 (VEDI RIQUADRO)

ATTENTION: SET COLLAR DISTANCE Ø 16 X 4 IN THE MARKED SIDE BY THE ARROW "POINT A" (SEE THE BELOW SQUARE)

ATTENTION: DANS LA ZONE MARQUEE PAR LA FLECHE "POINT A" INSERER N° 1 COLLIER DE SEPARATION Ø 16 X 4 (VOYER LE PANNEAU)



# ART. E 140

## TELAIO WINGRACK

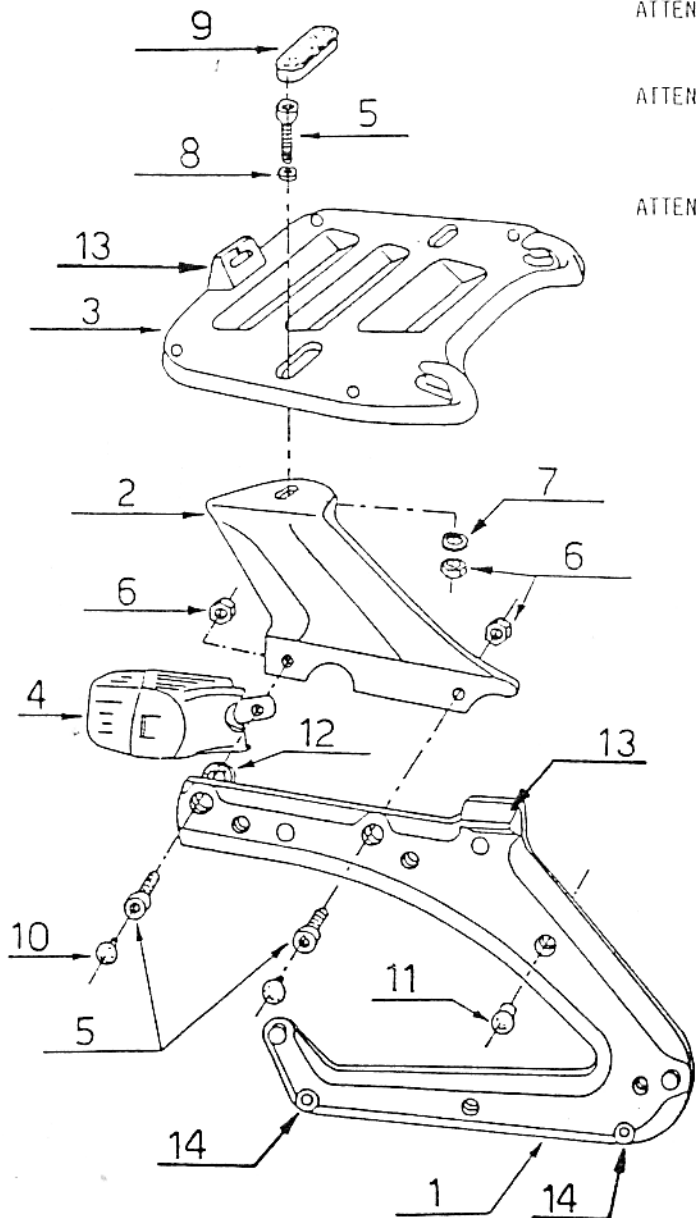
### ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS

### INSTRUCTION DE MONTAGE

ATTENZIONE: PRIMA DI FISSARE IL KIT, VERIFICARE CHE I NASELLI (N° 13) E I FUNGHETTI (N° 14) DI OGNI PORTAVALIGIA SIANO AVVIATI CORRETTAMENTE

ATTENTION: BEFORE FIXING THE KIT YOU HAVE TO VERIFY THAT THE CASE ATTACHMENT CLAMPS (N° 13) AND THE MUSH-ROOM SPACERS (N° 14) OF EACH SUITCASE CARRIER ARE CORRECTLY SCREWED.

ATTENTION: AVANT DE MONTER LE KIT VOUS DEVEZ VERIFIER QUE LE SYSTEME DE FIXATION VALISE (N° 13) ET LA PIECE PERMETTANT LE SUPPORT DE CHAQUE VALISE (N° 14) SONT BIEN VISES.



N°	DESCRIZIONE DEL KIT (KIT DESCRIPTION) (DESCRIPTION DU KIT)	QUANTITA' (QUANTITY) (QUANTITE)
1	FIANCHETTO LATERALE (SIDE SUPPORT) (SUPPORT LATERAL)	2
2	ALETTA SUPERIORE (SUPERIOR SUPPORT) (SUPPORT SUPERIEUR)	2
3	PIASTRA SUPERIORE (SUPERIOR PLATE) (PLAQUE SUPERIEURE)	1
4	INDICATORE DI DIREZIONE (BLINCHER) (CLIGNOTANT)	2
5	VITE TCEI M 8 X 25 (SCREW M 8 X 25) (VIS M 8 X 25 6 PANS CREUX)	6
6	DADO M 8 (NUT M 8) (ECROU M 8)	6
7	RONDELLA Ø 8 (WASHER Ø 8) (RONDELLE Ø 8)	2
8	RONDELLA Ø 8 X 14 (WASHER Ø 8 X 14) (RONDELLE Ø 8 X 14)	2
9	TAPPO OVALE (OVAL CAP) (CACHE OVAL)	2
10	TAPPO COPRI-VITE (COVER-SCREW CAP) (CACHE COUVRE-VIS)	12
11	TAPPO COPRI-FORO (COVER-HOLE CAP) (CACHE COUVRE-TROU)	4
12	RONDELLA IN GOMMA (RUBBER WASHER) (RONDELLE EN CAOUTCHOUC)	2

# ART. Y 304

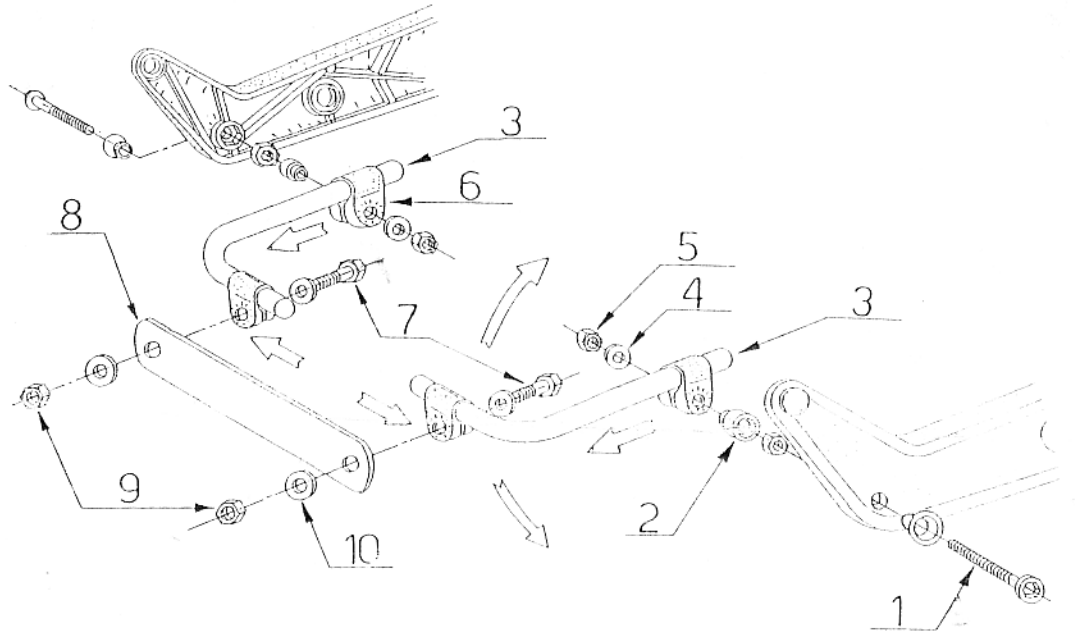
N°	DESCRIZIONE DEL KIT (KIT DESCRIPTION) (DESCRIPTION DU KIT)	QUANTITA' (QUANTITY) (QUANTITE)
1	FIANCHETTO LATERALE GI-VI (GI-VI SIDE SUPPORT) (SUPPORT LATERAL GI-VI)	2
2	VITE TCEI M 8 X 25 (SCREW M 8 X 25) (VIS M 8 X 25)	2
3	VITE TCEI M 8 X 20 (SCREW M 8 X 20) (VIS M 8 X 20)	6
4	RONDELLA DENTATA (TOOTHED WASHER) (RONDELLE DENTEEE)	8
5	SUPPORTO SPECIFICO (SPECIFIC SUPPORT) (SUPPORT SPECIFIQUE)	2
6	DADO M 8 (NUT M 8) (ECROU M 8)	4
7	RONDELLA Ø 8 (WASHER Ø 8) (RONDELLE Ø 8)	6
8	DADO ORIGINALE (ORIGINAL NUT) (ECROU ORIGINAL)	-
9	SUPPORTO (SUPPORT) (SUPPORT)	2
10	VITE ORIGINALE (ORIGINAL SCREW) (VIS ORIGINALE)	-
11	VITE TE M 8 X 20 (SCREW M 8 X 20) (VIS M 8 X 20)	2
12	DADO SPECIALE (SPECIAL NUT) (ECROU SPECIAL)	2
13	VITE TE M 10 X 20 P.F. (SCREW M 10 X 20) (VIS M 10 X 20)	2
14	RONDELLA Ø 10 (WASHER Ø 10) (RONDELLE Ø 10)	2
15	SUPPORTO LUNGO (LONG SUPPORT) (SUPPORT LONG)	2
16	DISTANZIALE Ø 16 X 4 (COLLAR DISTANCE Ø 16 X 4) (COLLIER DE SEPARATION Ø 16 X 4)	2



# art. Y 100

**KIT UNIVERSALE PONTE COLLEGAMENTO WINGRACK**  
**UNIVERSAL KIT CONNECTION BRIDGE FOR WINGRACK**  
**KIT UNIVERSEL DE PONTAGE POUR WINGRACK**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE



N°	DESCRIZIONE DEL KIT KIT DESCRIPTION DESCRIPTION DU KIT	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE
1	VITE TSCE M 6 X 60 SCREW M 6 X 60 VIS M 6 X 60	2
2	BOCCOLA SPECIALE SPECIAL AXLE BOX RONDELLE SPEC. DE SEPARATION	<b>V130</b> 2
2	BOCCOLA SPECIALE SPECIAL AXLE BOX RONDELLE SPEC. DE SEPARATION	<b>V040</b> 2
3	SUPPORTO IN TUBO TUBULAR SUPPORT SUPPORT EN TUBE	2
4	RONDELLA Ø 6 WASHER Ø 6 RONDELLE Ø 6	2
5	DADO M 6 NUT M 6 ECROU M 6	2
6	FASCETTA Ø 8 CLAMP Ø 8 CRAMPON Ø 8	4
7	VITE TE M 8 X 35 SCREW M 8 X 35 VIS M 8 X 35	2
8	SUPPORTO PIATTO FLAT SUPPORT SUPPORT PLAT	1
9	DADO M 8 NUT M 8 ECROU M 8	2
10	RONDELLA Ø 8 WASHER Ø 8 RONDELLE Ø 8	4

